

Aktyubinskaya oblast (01.01.1941) # 35 [T. Romer , 1941]

District, Center district, NO. [T. Romer , 1941] Coordinates, nearest train station (km)	People/square mile ² /number of farms (sovkhozes) Poles in kolhozs	Place of deportation	Last name, first name	Notes
1. Kobda Chobdinskij rajon 229 the PIC. Novo Alexeyevka Nowo-Aleksejewka pos. Google: 50.151390, 55.673900 W/d St. Ak - Bulak (0 km) Railway st. Ak - Bulak <i>The developed area (1941) farming</i>	25110/ 11260/ 51 Sikorski Inst. A-307-11a, b 3/12/42/03/42 693 (kobiety i dzueci) maz zaufania Walerian Zbiegniewicz	pos. Chabalowka	Banczak Stanisława	
			Krechowicz Stefania + 2	
		Astrahanowka pos.	Dolezal Helena	
		pos Kalininskij kolhoz, Krasnoarmiejec.	Iwanska Antonina	
			Lewicka Emilia + 2	
		Ropowka pos.	Paluch "	
			Wiszowa Franciszek	
		pos. Chiersonskij kolhoz, Udarnik	Janina Rachwat + 2	Nowo-Aleksejewskij s/s
			Ziolo Helena + 1	
		pos. Blagowieszczenskij	Skorczyńska Olga + 2	Nowo-Aleksejewskij s/s
			Sobolew Maria + 2	
			Tarczyska Albina + 4	
		sielo Piatigorka, Nowaja Zizn kolhoz	Szajowska Zofia + 2	(p)/o Astrahanowka
	Wiloszyska			
p/o Michajlowka	Wanka Waleria + 4			
Nowo-Alekseewka pos.	Kwasizur Władysław (wife, children)	ul.Sowieckaja 23 (Sikorski Inst. A-307-1) ul.Chodywona 13 (Sikorski Inst. A-307-2) Sikorski Inst. A-307-4 Sikorski Inst.A-307-11a		
?	Rortwal Janina + 2	p/o Huron		
kolhoz Woroszyłow	Dziubinski "Marian	Sikorski Inst.A-307-11a		
Jekatierinowskij N 5 pos.	Blicharski Władysław + 2	kolhoz Nowyj Put		
2. Dżurunskij Dżurunskij rajon 230 PIC. Dżurun Dżurun pos. Google: 49.251450, 57.588960 W/d St. Dżurun (0 km) Railway st. Dżurun	29070/ 19390/ 35 Sikorski Inst. A-307-11a, b 3/12/42/03/42 box 535 (kobiety i dzueci) maz zaufania Pacak Jan	pos. Dżurun	Chmura Maria	
			Fransizyn Helena + 1	
			Myslinska Jadwiga + 2	
			Szczycinska Maria	ul. Raboczaja, dom Kuraszowa
			Drozdowski Antoniego Zigmunt s.	ul.Wodoprowodnaja 4 Sikorski Inst. A-307- 1Sikorski Inst. A-307-2 Sikorski Inst. A-307-4 ul. Koopieratywnaja 23
	Pasak Jan	Sikorski Inst. A-307-11a		

	(do not log in about 1000 poles.) The poles were 9 collective	artel Druzba	Pacak Jan Zawadzki (K). Simaszko B. etc.	Sikorski Inst. A-307-11b	
		Sabandiekul, pos. sowhoz 2	Bauer Katarzyna		
			Jezierska Helena + 1		
			Zimmermann Jozefa + 2		
		pos Kuzniecowskij kolhoz, Piszczewik.	Kossarek Zofia + 2		
			Kurzwel Kazimiera		
		kolhoz Pachar	Regner Wanda + 2	Sikorski Inst. A-307-11b	
		Michajlowskij pos.	Siackowa Eugenia + 1	Sikorski Inst. A-307-11a the the deportation13.04.1940	
			Lap Anna (ur. 1919 Zudaczow, c. & Michal Anastasja)		
		Iljinskij pos.	Toczynska Janina + 2		
		Kazachstanskij pos.	Wsolak Stanislaw + 3		
		Plenchod 12 (sowhoz # 12)	Wityk Janina + 2		
		im kolhoz. Szewczenko	Orzechowska Emilia	p/o Borodinowka	
			Jan Szarek + 1		
Emba pos.	?	Sikorski Inst. A-307-11b			
kolhoz Aszczekuduk	?				
kolhoz Scoz-Dzol	?				
kolhoz OGPU	?				
kolhoz Woroszylow	?				
kolhoz Proletarij	?				
3. the key Kluczewoj rajon 231 PIC. Alga Alga pos. Google: 49.906130, 57.331470 W/d St. Alga (0 km) Railway st. Alga <i>The developed area (1941) farming</i>	33197/10110/62 Sikorski Inst. A-307-11a, b 3/12/42/03/42 1134 (70% kobiety i dzueci) maz zaufania Submit Preisner & Jan Weber Poles were the 27 collective	kolkhoz IM. M. Gorkogo, kolhoz im. (M). Gogkij, the village of Pavlovka, pos. Pawlowka Google: 49.871240, 57.542180 p/o Pawlowskoje	Muskus Ursula	(C)2008-PIC. Eset Batyr Kokiuly, Alga district	
			Lichter Herman + 3		
			Szczerbinska Bronislaw + 2		
		Czernowodsk pos.		Baranowski Grzegorz + 1	P/o Boguslawka
				Luczynska Antonina + 1	
				Wachtel Gustawa	
		kolhoz Mirnaja Rewolucja		Begier Michal + 3	
				Korol Antonina + 1	
				Wolfowa Zuzanna + 2	
		Boguslawka pos.		Borkowska Leonyta	p/o Boguslawka
				Buchta Janina + 1	
				Drzewicki Jan	
		Uherka + 5			

			Weczera Stanislaw + 3		
			Wozniak + 3		
		kolhoz Piatiletka Zaja		Dadlez Piotr + 2	p/o Pawlowskoje
		kolhoz Takmansaj		Dadlez Zofia + 7	
				Gromakiewicz + 1	
				Domaska Maria + 1	sowhoz Proletarij
				Laszkiewicz Maria	St. Akkemir
				Skora Maria + 2	
		pos. Biessarabskij, kolhoz SwobodnyjTrud		Gallasowa Jadwiga	
		Kluczewoj pos. <i>Today-Uškuduk</i>		Hercogowa Ludwika + 3	kolhoz Czerwinnyj Sierp
		pos. Petrowskij kolhoz, im. Woroszilowa		Lewandowska Tekla	
				Nowak Bronislawa + 2	h/o Bogoslawka
		Golubinskij s/s, Nowaja Zizn kolhoz		Wisniewska Anna + 2	
		Lugowoj pos. now - Atyrau		Urbanowicz Zofia	h/o Bogoslawka
		Bogoslowka pos.		Weber Jan s. Michala	Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst.A-307-4
				Preisner Submit	Sikorski Inst. A-307-11a
		sowhoz Proletarij		The 9x18mm Makarov Cartridge Maria + 2	Ovcesovhoz
				Ziembowa Ewelina	
		kolhoz Wostok		Szafranska Petronela+ 3	Ovcekolhoz
		?		Wudkiewicz Waleria	
?		Tottowa Stefania + 2			
Alga, pos pos..Akkemer		Wawer Czeslav	Sikorski Inst. A-307-1		
im kolhoz. Litwinowa		Morelowska Janina	R. St. Akkemer		
		Zachoszcz Zofia +1			
Akkemer pos.		Eugenia Grosicki + 100 (60 dzieci)	Sikorski Inst. A-307-11b		
4. Martuk Martukskij rajon 232 PIC. Martuk Martuk pos. Google : 50.751230, 56.503890 Railway St. Martuk (0 km) R.st. Martuk	29140/5100/55 Sikorski Inst. A-307-11a, b 3/12/42/03/42 1093 (70% kobiety i dzueci) maz zaufania	pos. Nagorny (7 km from Martuk)	Tuczek Józef and Katarzyna (nee Dąbrowska) with 2 daughters	Deported from home in Sambor, ul. Powodowa 119, on 13th April 1940 (KS Jurek Biegus, himself)	
			L otecka Maria		
			Biegus With daughter Jadwiga Krystyna and Jerzy (b. 22.10.1940).		
			Smolenski (mother and daughter)		
		Nowomichajlowka pos.	Czaplinska Czeslawa + 2		
		Andriejewsk pos. (selo Andriejew)	Cwrtsch Franciszek		
			Harasymow Antonina + 1		

<i>The developed area (1941) farming</i>	Romuald Jurkiewicz		Sloniowska Kazimiera + 2		
	The poles were in 35 collective		Szkaradek Bronislawa + 1		
			Staron Jadwiga	Sikorski Inst. A-307-9	
		Lipowickij pos.	Hefkaluk Antonina + 2		
		Martuk pos.	Kropinska Stefania + 4	ul. Ukrainskaja 39	
			Rabach Felicja + 1	ul. Ukrainskaja 81	
			Staren Janina + 1	ul. Budionowskaja 66	
			Szczepaniak Monika		
			Andruszekiewicz Michal s. Wladyslawa	Budziennowskaja 122 Sikorski Inst. A-307-1, Sikorski Inst. A-307-2	
			Jurkiewicz Romuald s. Pawla (wife, children)	Sikorski Inst. A-307-2 Budziennowskojae122 Sikorski Inst. A-307-4 Sikorski Inst. A-307-11a	
		Czelisaj pos.	Siubowa Maria + 1		
			Maria Wrona Lyrics + 1		
		sielo Gornowodskoje	Swidrak Anelia lyrics + 2		
		?	Smereczanska Kzimiera + 1		
pos Nowo-Donieckij., kolhoz Obszczij Trud	Procyk Kazimiera + 1	Stepanowskij s/s			
pos. Pokrowsk (Pokrovka)	Czrzanowka Helena, Helena Perucki + 20	Sikorski Inst. A-307-11b			
5. the Novorossiysk Noworossijskij 233 the PIC. Novorossiysk pos. Noworossijskij Google : 50.238700, 57.990130 Railway St. Aktyubinsk (65 km) R.st. Aktiubinsk <i>The developed area (1941) farming</i>	19770/9510/37	pos. Noworossijskij	Alter Czeslawa + 1	ul.Oktiabrskaja 39	
			Sokolowska Zdizislawa + 1		
			Zauchowa Krystyna	ul.Oktiabrskaja 9	
			Zenowicz Jozef s. Kazimierza	Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst.A-307-2 Sikorski Inst. A-307-11a	
	Sikorski Inst. A-307-11a 3/12/42/03/42 744 (kobiety i dzueci) maz zaufania Jozef Zenowicz	475 kolhoz Kzalkainskij (miasosowhoz)		Andryszczakowa Jadwiga + 3	fierma 5
				Bernalowicz Joanna + 1	
				Ujwary Zofia + 3	
				Wilczkiewicz Helena	fierma 3
				Zurowska Zofia + 2	fierma 5
				Schnilrec Aniela	fierma 2 Sikorski Inst. A-307-11a
	Poles were in the 22 collective farms and 5 farms, State farms	Stiepnjoj pos.,Sibiriak kolhoz		Hajnus Michal + 1	
				Pachlowa Olga + 1	
Sroka Jadwiga + 2					
Sroka Janina + 3					

		Magadzanowskij 476 miasosovhoz pos. <i>State Farm Magadzanovskij, village of Tabantal</i>	Jankowska Aleksandra	fierma 5
			Masłowska Lusia	
			Neffowa Helena + 1	fierma 4
			Zieba Maria	fierma 3
		pos. Czerkasskij (s/s), kolhoz Oktiabr	Jannuszewska Eleonora + 2	P/o Matwiejewka
			Kolaczek Henryka + 1	
			Construction Materials Maria + 2	
			Placykiewicz Maria + 1	
			Rozborska Izebella + 3	
			Zolotenko Maria + 2	
Put Komuny kolhoz	Waszkowa Wladyslawa + 2			
Donskoje pos.	Podhajska Aleksandra + 2			
kolhoz im. Woroszilowa	Gornicka Wanda + 3 Staranczak Emilia + 1	Suhinovka Village		
6. Rodnikovsky Rodnikiwskij rajon 234 the PIC. Rodnikovsky pos. Rodnikowskij Google : 50.647720, 57.174230 Railway St. Aktyubinsk (30 km) R.st. Aktiubinsk <i>The developed area (1941) farming</i>	8010/2580/20 Sikorski Inst. A-307-11a 3/12/42/03/42 381 osoby (kobiety i dzuenci) maz zaufania Janina Malinowska Poles were in 9 collective	kolhoz Enbekisz	Brodowicz + 3	
		pos. Aleksandrowka kolhoz, im. Chkalowa	Choroszczewska Kaziemiera + 2 Jurewicz Zbigniew is + 4 Pohec Magdalena	Sielsowiet Pietropawłowski
		im kolhoz. Kirowa	Karczewska Helena + 1	
		s/s Pietropawłowski, Proletarskoj Rewolucii kolhoz	Szczekorewicz Amelia + 3	p/o Pietropawłowskoje
		Rodnikowka pos.	Szelepien Wladyslaw + 1 Urbanska Aleksandra Tytko Karolina + 1 Malinowska Janina	im kolhoz. K. Marksa Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst.A-307-11a
		derewnja Morozowka	Zdanowa El.	
		sielo Jegorjewskoje	Karolewska + 2	kolhoz Piatiletka
		pos Cherson.	Ciborowska Leokadia Zasadska Halina	d. Tielezki
		Priobrazenka pos.	Kobordo Maria + 2	P/o Grigorijewka
		Alimbetowka pos.	Kruk Jadwiga + 1	
Kempirsaj pos.	Sowinska Maria Sowinska Wiera			
Troickij pos.	Stefanowicz Jan + 2			
Istek Kos-pos.	Zawadski Wlodzimierz s. Wladyslawa (wife, children)	ul. Zawodskaja 2 Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst. A-307-4		
7. the steppe Stepnoj rajon 235 PIC. Kos-ExpiredIstek Kos-pos. Google: 50.746020, 57.885590 W/d St. Džurun (70 km) R.st. Džurun <i>The developed area (1941) farming</i>	13350/4595/30 Sikorski Inst. A-307-11a 3/12/42/03/42 438 osoby (kobiety i dzuenci) maz zaufania Wlodzimierz Zawadski Poles were in 9			

	collective			Sikorski Inst.A-307-11a	
8. Temir Tiemirskij rajon 236 mountains. Temirtown Tiemir Google: 49.338710, 57.103070 W/d St. Džurun (40 km) R. St. Dzurun	23260/ 14040/ 42 Sikorski Inst. A-307-11a 3/12/42/03/42 116 osoby maz zaufania Stefan Szymanski The poles were in 12 State farms	town Tiemir	Bojczuk Apolonia	ul. Lenina 25	
			Kowal Karol + 6	ul. Taszkentskaja 11	
			Traunfellner Paulina	ul. Bazarnaja	
			sielo Grigorjewskoje kolhoz Piatiletka	Dobija Julia + 1	
				Miksowicz + 1	
			Put Socializma kolhoz	Lewa ndowska Pozalia + 3	p/o Pokrowskoje
			im kolhoz. Stalina	Romanowski Aleksander + 2	p/o Pokrowskoje
	pos. Pokrowskoje (Pokrowka) Graczewski s/s Szubarkuduk pos.	Szymanski Stefan s. Mateusza (wife, children)	Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst.A-307-4 Sikorski Inst. A-307-11a		
9. Aktobe Aktiubinskij rajon 212 g.Aktyubinsk t. Aktiubinsk Google: 50.290440, 57.161870 W/d St. Aktyubinsk (0 km) Railway st. Aktiubinsk <i>The developed area (1941) farming</i>	51130/ 2880/ 3 Sikorski Inst. A-307-11a 3/12/42/03/42 461 osoby (81 w sowhozah 5)	t. Aktiubinsk, sielsowiet Prigorodnoje	Brylowska Stefania		
		t. Aktiubinsk	Malinowska Helena		
			Olszynska Simeona + 1	ul. Frunze 82	
			Wnuk Olga + 2		
			Wotruba Halina + 1	ul. Bazarnaja 29	
			Turek Antoni	ul.21 Libknechta Sikorski Inst. A-307-1 Sikorski Inst. A-307-4 Sikorski Inst. A-307-11a	
			Wawer (Hawer) Czeslav	Sikorski Inst. A-307-2	
			Fischler + 6 Wolf Gross Gotlieb Lea Latawcowa Joanna Weber Jan, etc	Sikorski Inst. A-307-11b ul. Komsomolskaja 64	
			kolhoz Internacjonal (Third International)	Michalak Katarzyna	
				Lubaszewski Kajetan + 1	
		Pytiak Jozef			
	S/s, Stalinskij kolhoz Kzylzar	Plachecka Zuzanna + 1			
10. Bayganin Bajganinskij rajon PIC. Bajganinpos.Bajganyn W/d St. (105 km) Railway st.	13780/ 56990/ 40		?		
11. Yrgyz Irgizskij rajon PIC. Irgiz Riverpos.Irgiz W/d St. (160 km) Railway st.	22690/ 6530 0/ 68		?		

12. Karabutakskij Karabutakskij rajon Karabutak PIC.pos. Karabutak W/d St. (280 km) Railway st.	16620 / 16880 / 57		?	
13. Uil'skij Ujilskij rajon att Uilpos.Ujil W/d St. (200 km) Railway st.	22910 / 36950 / 75		?	
14. Čelkarskij Chelkarskij rajon Čelkar mountains.town Chelkar Railway St. Čelkar(0 km) Railway St. Chelkar	30310/ 56120 / 75		?	
?		?	Wanatowa Michalina	
		?	Wolszlegier Maria + 2	
SUBTOTAL	613 collective farms (34130)	The population is 338940 people	Area: 266330 sq. km	

Recorded live poles-deportees in Aktobe oblast:

5150 (of which 326-in the city of Aktyubinsk)- recorded on 31.12.1941 (Sikorski Inst. (A)-307 -11(b)), including 428-native soldiers;

5576 - on the above list (Sikorski Inst. (A)-307 -11(b)from February 7, 1942);

7982 -by 23.03.1942 (Sikorski Inst. A-307-11a).

Among them: **poles-60%; 30% of Ukrainians-Belorussians-6%; 4% Jews.**

During the deportation, about 100 people have died, mostly old people and children.

Sklad biura Delegatury: Muskus Ursula -head; **Kierski** -Secretary; **Buniakiewiczowa** -cashier, bookkeeping; **Latawiec** -Shop; **Chpertowiczowa** -military and family members **Dr . Skopowicz** .

1 kg of bread in 1942, cost 30 rubles.

Average cereal yields in the area in 1941: State farms-0.345 t/ha the collective farms-0.36 t/ha (very low).

In the field of Medicine:

Hospitals/beds/21 828

Children's hospitals/beds 2/240

18 nurseries/531

Polyclinic 1

A nurse 10 items

Doctors/Paramedics/Nurses 77/107/163